

「里」想派對消費賞- 條款及細則

- 由 2024 年 9 月 13 日至 10 月 13 日，CLUB CG 會員凡於東薈城名店倉以電子貨幣即日消費滿
 - 港幣 3,000 元至港幣 7,999 元 (最少一張港幣 2,000 元或以上之收據，最多可累積 3 張不同商戶之單據)，即可換領港幣 100 元指定商戶電子現金券，指定國泰聯營信用卡客戶憑卡消費，更可額外獲得 1,500「亞洲萬里通」里數；
 - 港幣 8,000 元至港幣 11,999 元 (最少一張港幣 2,000 元或以上之收據，最多可累積 3 張不同商戶之單據)，即可換領港幣 300 元指定商戶電子現金券，指定國泰聯營信用卡客戶憑卡消費，更可額外獲得 3,500「亞洲萬里通」里數；
 - 港幣 12,000 元或以上 (最少一張港幣 2,000 元或以上之收據，最多可累積 3 張不同商戶之單據)，即可換領港幣 500 元指定商戶電子現金券，指定國泰聯營信用卡客戶憑卡消費，更可額外獲得 6,000「亞洲萬里通」里數；
- 額外獎賞適用於指定國泰聯營信用卡，包括渣打國泰 Mastercard®、渣打國泰 Mastercard® - 優先理財及渣打國泰 Mastercard® - 優先私人理財、中信銀行國泰航空萬事達白金卡、中信銀行國泰航空萬事達金卡、中信銀行國泰航空銀聯白金卡、中信銀行國泰航空銀聯金卡、中信銀行亞洲萬里通銀聯白金卡、中信銀行亞洲萬里通銀聯金卡、中信銀行亞洲萬里通萬事達白金卡、中信銀行亞洲萬里通萬事達金卡（「合資格信用卡」）之主卡及附屬卡客戶（「客戶」）。客戶必須以合資格信用卡全數支付指定消費金額，方可獲享額外獎賞。
- CLUB CG 會員每人每日最多只可換領以上任何一款獎賞各一次。
- 指定商戶電子現金券隨機送出，數量有限，先到先得，換完即止。
- 每款商戶電子現金券只適用於東薈城名店倉指定商戶。受條款及細則約束，請參照 TAIKOO+流動應用程式或東薈城名店倉微信小程序內有關商戶電子現金券之詳細條款及細則。
- CLUB CG 會員本人須於消費當天親身前往東薈城名店倉二樓顧客服務中心或 CLUB CG 會員專櫃登記，並出示合乎消費要求之即日收據正本，方可換領獎賞。有關收據會被蓋印以作核實。職員亦會為有關單據拍照以作核實之用。
- 獎賞只適用於電子貨幣消費 (包括易辦事、信用卡、扣帳卡、八達通、銀聯卡、支付寶、微信支付、Apple Pay、Android Pay、Samsung Pay、BoC Pay、Tap & Go 或 PayMe)，每張收據須滿港幣 100 元或以上，並須在消費當日出示，逾期無效。所有收據之消費必須由同一顧客本人支付。
- 合資格消費金額以扣除使用商戶之現金券 / 禮券 / 餐券 / 餅券、所有優惠、現金回贈及 / 或折扣等之實際淨消費金額為準。
- 購買商戶禮券、代用券或現金券、購買美國冒險樂園代幣、使用信用卡積分之消費、八達通增值之消費單據、TaSTe、樓上、Andante、Essence、Olea、過境巴士、滙豐銀行、滙豐銀行自動櫃員機、中國銀行(香港)、儲物櫃、顧客服務中心之服務、速遞服務櫃檯 (順豐速運)、停車場、酒店、臨時商舖及東堤灣畔商戶之消費恕不接受。
- 購買金粒、金條及供金會之消費單據恕不接受。
- 本推廣活動不接受戲院票尾。顧客必須憑戲院售票處發出之即日以電子貨幣消費之機印收據正本換領優惠。
- 每張有效單據只可使用一次，收據上的金額不能分開計算作多次換領。任何重印、影印副本或手寫收據恕不接受。顧客必須出示即日機印單據之正本及由顧客本人簽賬之相關電子貨幣存根或圖像 (相關手機程式交易介面) 以享獎賞。所有現金付款之收據恕不接受。
- 太古地產管理有限公司有權要求顧客出示相關易辦事、信用卡、扣帳卡、八達通、銀聯卡。如以支付寶手機程式、微信支付手機程式、Apple Pay、Android Pay 手機程式、Samsung Pay 手機程式、BoC Pay 手機程式、Tap & Go 或 PayMe 手機程式，顧客須出示顧客本人之手機程式消費紀錄介面及賬號，以作核對之用。恕不接受東薈城名店倉商戶員工代客戶換領。
- 東薈城名店倉商舖職員不得參與登記是次推廣活動，以示公允。
- CLUB CG 會員必須親身換領獎賞，恕不接受商戶員工或其他第三者換領。
- 本活動只限 CLUB CG 會員參加，會員須出示有效之 CLUB CG 電子會員卡以核實身份。CLUB CG 準會員恕不能參加。
- 非 CLUB CG 會員或準會員如要換領獎賞，必須憑指定電子消費金額登記成為 CLUB CG 會員方可換領。顧客需下載 TAIKOO+流動程式或東薈城名店倉微信小程序，並於東薈城名店倉指定商戶以電子貨幣單一消費滿港幣 2,000 元或以上，先登記成為 CLUB CG 會員，再憑該收據換領獎賞。

18. 已登記推廣活動的單據，亦可用作登記 CLUB CG 積分。積分會於會員登記收據後 7 個工作天內存入會員賬戶。受東薈城名店倉 [CLUB CG 會員計劃條款及細則](#) 約束。
19. 太古地產管理有限公司有權更改優惠、條款及細則而毋須另行通知。
20. 本條款及細則之中、英文版如有任何差別，一概以英文版為準。
21. 如有任何爭議，太古地產管理有限公司將保留最終決定權。

「亞洲萬里通」里數獎賞條款及細則

22. 合資格信用卡主卡客戶須持有有效的國泰會員賬戶，並必須於消費當天親身前往東薈城名店倉二樓顧客服務中心或 CLUB CG 會員專櫃登記以享「亞洲萬里通」里數獎賞。參與此活動即表示閣下同意太古地產管理有限公司將紀錄閣下的姓氏、名字及國泰會員號碼，並轉交相關資料予亞洲萬里通有限公司以存入於是次活動所獲享之里數。詳情請參閱 <https://www.swireproperties.com/zh-hk/privacy-policy.aspx>。
23. 亞洲萬里通有限公司將於推廣期結束後之 8 至 10 星期內把透過是次活動所獲享之里數存入合資格信用卡主卡客戶之國泰會員賬戶。若提交之資料不足或不完整作存入里數之用途，即被視作放棄里數獎賞恕不另行通知。
24. 合資格信用卡主卡客戶之國泰會員賬戶及渣打國泰 Mastercard 必須於里數獎賞時仍為有效。
25. 合資格信用卡主卡客戶如未獲得相關里數獎賞，須於 2025 年 1 月 31 日或之前通知亞洲萬里通有限公司以作跟進；否則，亞洲萬里通有限公司及/或渣打銀行（香港）有限公司及/或中信銀行股份有限公司信用卡中心將免除任何責任及損失的賠償。
26. 國泰會員賬戶及「亞洲萬里通」里數的行使須遵守相關亞洲萬里通有限公司所訂明的條款及細則。
27. 如有任何爭議，亞洲萬里通有限公司保留最終決定權。

「里」想派对消费赏- 条款及细则

1. 由 2024 年 9 月 13 日至 10 月 13 日，CLUB CG 会员凡于东荟城名店仓以电子货币即日消费满
 1. 港币 3,000 元至港币 7,999 元（最少一张港币 2,000 元或以上之收据，最多可累积 3 张不同商户之单据），即可换领港币 100 元指定商户电子现金券，指定国泰联名信用卡客户凭卡消费，更可额外获得 1,500 「亚洲万里通」里数；
 2. 港币 8,000 元至港币 11,999 元（最少一张港币 2,000 元或以上之收据，最多可累积 3 张不同商户之单据），即可换领港币 300 元指定商户电子现金券，指定国泰联名信用卡客户凭卡消费，更可额外获得 3,500 「亚洲万里通」里数；
 3. 港币 12,000 元或以上（最少一张港币 2,000 元或以上之收据，最多可累积 3 张不同商户之单据），即可换领港币 500 元指定商户电子现金券，指定国泰联名信用卡客户凭卡消费，更可额外获得 6,000 「亚洲万里通」里数；
2. 额外奖赏适用于指定国泰联名信用卡，包括渣打国泰 Mastercard®、渣打国泰 Mastercard® - 优先理财及渣打国泰 Mastercard® - 优先私人理财、中信银行国泰航空万事达白金卡、中信银行国泰航空万事达金卡、中信银行国泰航空银联白金卡、中信银行国泰航空银联金卡、中信银行亚洲万里通银联白金卡、中信银行亚洲万里通银联金卡、中信银行亚洲万里通万事达白金卡、中信银行亚洲万里通万事达金卡（「合资格信用卡」）之主卡及附属卡客户（「客户」）。客户必须以合资格信用卡全数支付指定消费金额，方可获享额外奖赏。
3. CLUB CG 会员每人每日最多只可换领以上任何一款奖赏各一次。
4. 指定商户电子现金券随机送出，数量有限，先到先得，换完即止。
5. 每款商户电子现金券只适用于东荟城名店仓指定商户。受条款及细则约束，请参照 TAIKOO+ 流动应用程序或东荟城名店仓微信小程序内有关商户电子现金券之详细条款及细则。
6. CLUB CG 会员本人须于消费当天亲自前往东荟城名店仓二楼顾客服务中心或 CLUB CG 会员专柜登记，出示合乎消费要求之即日收据正本，方可换领奖赏。有关收据会被盖印以作核实。职员亦会为有关单据拍照以作核实之用。
7. 奖赏只适用于电子货币消费（包括易办事、信用卡、扣账卡、八达通、银联卡、支付宝、微信支付、Apple Pay、Android Pay、Samsung Pay、BoC Pay、Tap &Go 或 PayMe），每张收据须满港币 100 元或以上，并须在消费当日出示，逾期无效。所有收据之消费必须由同一顾客本人支付。
8. 收据上之消费金额以扣除使用商户之现金券/礼券/餐券/饼券、所有优惠、现金回赠及/或折扣等之实际净消费金额为准。
9. 购买商户礼券、代用券或现金券、购买美国冒险乐园代币、使用信用卡积分之消费、八达通增值之消费单据、TaSTe、楼上、Andante、Essence、Olea、过境巴士、汇丰银行、汇丰银行自动柜员机、中国银行（香港）、储物柜、顾客服务中心之服务、速递服务柜台（顺丰速运）、停车场、酒店、临时商铺及东堤湾畔商户之消费恕不接受。
10. 购买金粒、金条及供金会之消费单据恕不接受。
11. 本推广活动不接受戏院票尾。顾客必须凭戏院售票处发出之即日以电子货币消费之机印收据正本换领优惠。
12. 每张有效单据只可使用一次，收据上的金额不能分开计算作多次换领。任何重印、影印副本或手写收据恕不接受。顾客必须出示即日机印单据之正本及由顾客本人签账之相关电子货币存根或图像（相关手机程序交易界面）以获享奖赏。所有现金付款之收据恕不接受。
13. 太古地产管理有限公司有权要求顾客出示相关易办事、信用卡、扣账卡、八达通、银联卡。如以支付宝手机程序、微信支付手机程序、Apple Pay、Android Pay 手机程序、Samsung Pay 手机程序、BoC Pay 手机程序、Tap &Go 或 PayMe 手机程序，顾客须出示顾客本人之手机程序消费纪录接口及账号，以作核对之用。恕不接受东荟城名店仓商户员工代客户换领。
14. 东荟城名店仓商铺职员不得参与登记是次推广活动，以示公允。
15. CLUB CG 会员必须亲身换领奖赏，恕不接受商户员工或其他第三者换领。
16. 本活动只限 CLUB CG 会员参加，会员须出示有效之 CLUB CG 电子会员卡以核实身份。CLUB CG 准会员恕不能参加。
17. 非 CLUB CG 会员或准会员如要换领奖赏，必须凭指定电子消费金额登记成为 CLUB CG 会员方可换领。顾客需下载 TAIKOO+ 流动程序或东荟城名店仓微信小程序，并于东荟城名店仓指定商户以电子货币单一消费满港币 2,000 元或以上，先登记成为 CLUB CG 会员，再凭该收据换领奖赏。

18. 已登记推广活动的单据，亦可用作登记 CLUB CG 积分。积分会于会员登记收据后 7 个工作日内存入会员账户。受东荟城名店仓 [CLUB CG 会员计划条款及细则](#) 约束。
19. 太古地產管理有限公司有權更改優惠、條款及細則而毋須另行通知。
20. 本条款及细则之中、英文版如有任何差别，一概以英文版为准。
21. 如有任何争议，太古地產管理有限公司将保留最终决定权。

「亚洲万里通」里数奖赏条款及细则

22. 合资格信用卡主卡客户须持有有效的国泰会员账户，并必须于消费当天亲身前往东荟城名店仓二楼顾客服务中心或 CLUB CG 会员专柜登记以获享「亚洲万里通」里数奖赏。参与此活动即表示阁下同意太古地產管理有限公司将纪录阁下的姓氏、名字及国泰会员号码，并转交相关资料亚洲万里通有限公司以存入于是次活动所获享之里数。详情请参阅 <https://www.swireproperties.com/zh-hk/privacy-policy.aspx>。
23. 亚洲万里通有限公司将于推广期结束后之 8 至 10 个星期内把通过是次活动所获享之里数存入合资格信用卡主卡客户之国泰会员账户。若提交之资料不足或不完整作存入里数之用途，即被视作放弃里数奖赏恕不另行通知。
24. 合资格信用卡主卡客户之国泰会员账户及渣打国泰 Mastercard 必须于里数奖赏时仍为有效。
25. 合资格信用卡主卡客户如未获得相关里数奖赏，须于 2025 年 1 月 31 日或之前通知亚洲万里通有限公司以作跟进；否则，亚洲万里通有限公司及/或渣打银行（香港）有限公司及/或中信银行股份有限公司信用卡中心将免除任何责任及损失的赔偿。
26. 国泰会员账户及「亚洲万里通」里数的行使须遵守相关亚洲万里通有限公司所订明的条款及细则。
27. 如有任何争议，亚洲万里通有限公司保留最终决定权。

PAW-ty for Miles Terms & Conditions

1. From 13 September to 13 October 2024, CLUB CG members who spend via electronic payment on the same day at Citygate Outlets with:
 - i. HK\$3,000 - HK\$7,999 (at least one receipt of HK\$2,000 or above and in a maximum of three receipts from different merchants) are entitled to redeem HK\$100 e-Voucher from a designated merchant; spend with designated Cathay Co-branded Credit Cards to also receive an Extra Reward of 1,500 Asia Miles;
 - ii. HK\$8,000 - HK\$11,999 (at least one receipt of HK\$2,000 or above and in a maximum of three receipts from different merchants) are entitled to redeem HK\$300 e-Voucher from a designated merchant; spend with designated Cathay Co-branded Credit Cards to also receive an Extra Reward of 3,500 Asia Miles;
 - iii. HK\$12,000 or above (at least one receipt of HK\$2,000 or above and in a maximum of three receipts from different merchants) are entitled to redeem HK\$500 e-Voucher from a designated merchant; spend with designated Cathay Co-branded Credit Cards to also receive an Extra Reward of 6,000 Asia Miles.
2. The Extra Reward is applicable to principal and supplementary cardholders (“Cardholders”) of designated Cathay Co-branded Credit Cards, including but not limited to Standard Chartered Cathay Mastercard®, Standard Chartered Cathay Mastercard® - Priority Banking, Standard Chartered Cathay Mastercard® - Priority Private, China Citic Cathay Pacific Platinum Mastercard, China Citic Cathay Pacific Gold Mastercard, China Citic Cathay Pacific UnionPay Platinum Card, China Citic Cathay Pacific UnionPay Gold Card, China Citic Asia Miles UnionPay Platinum Card, China Citic Asia Miles UnionPay Gold Card, China Citic Asia Miles Platinum Mastercard, China Citic Asia Miles Gold Mastercard (“Eligible Cards”). To enjoy the Extra Reward, the Cardholders must settle the relevant transaction with one of the Eligible Cards in full.
3. Each CLUB CG member is entitled to one redemption per day from each of the above categories, regardless of the amount spent.
4. Designated merchant’s e-Vouchers are given out randomly. The redemption is available on a first-come, first-served basis, while stocks last.
5. Each type of e-Voucher can be used only at the designated merchants at Citygate Outlets. Terms and Conditions apply. Please refer to TAIKOO+ Mobile App or Citygate Outlets WeChat Mini Program for details.
6. Reward redemption must be made by CLUB CG members in person on the day of spending, with validated original receipts, at the Customer Care Centre or CLUB CG Member Counter on L2. All receipts will be stamped for administrative purposes. Staff shall take photos of the receipts for verification.
7. Spending must be made via electronic payment (EPS, credit card, debit card, Octopus card, UnionPay card, Alipay, WeChat Pay, Apple Pay, Android Pay, Samsung Pay, BoC Pay, Tap & Go or PayMe), and each transaction must be for HK\$100 or above. Transactions must be made by the same shopper.
8. Eligible spending is the net spending amount after deducting any payment made by cash / gift / meal / cake coupons, any kinds of offers, cash rebates and / or discounts from tenants.
9. Purchases of gift certificates, merchant vouchers, cash coupons or Jumpin Gym USA tokens are not eligible for this promotion. The following transactions are also not eligible for this promotion: transactions made with credit card points, transactions made at TaSTe, HK JEBN, Andante, Essence, Olea, Eternal East Cross-Border Coach, HSBC, HSBC ATM, BOCHK, lockers, Customer Care Centre, Delivery Service Counter by SF

Express, car park, hotels, temporary shops, and any shops or outlets at Tung Chung Crescent, and receipts for topping-up of Octopus cards.

10. Receipts for the purchase of gold pellets, grains, bars, or deposits for gold saving clubs are excluded from this promotion.
11. Theatre ticket stubs are not accepted for this promotion. Customers must present the original machine-printed receipt issued by the cinema's box office to redeem the offer.
12. Each validated receipt can only be used once and the amount shown on the receipt cannot be split. Reprinted, photocopied or handwritten receipts will not be accepted. Shoppers must present the original receipts and their corresponding electronic payment slips or support (EPS or credit card counterfoils / interface of the mobile payment) to enjoy the offer. Transactions via cash are not accepted.
13. Swire Properties Management Limited reserves the right to require customers to present their EPS card / credit card / debit card / Octopus Card / UnionPay card. For spending by WeChat Pay / Apple Pay / Android Pay / Samsung Pay / BoC Pay / Alipay / Tap&Go / PayMe, shoppers must present the original electronic payment device, with the device's account number shown, and corresponding payment record for verification purposes. Redemptions made by employees of Citygate Outlets tenants on behalf of shoppers will not be accepted.
14. In the interest of fairness, employees of Citygate Outlets tenants are not eligible to participate in the registration for this promotional programme.
15. CLUB CG members must redeem the shopping rewards personally at the redemption counter, and staff of merchants or other third parties are not accepted for redemption.
16. Only CLUB CG members are eligible to participate in this promotion. Members are required to present their CLUB CG digital membership card for verification. CLUB CG pre-members are not eligible to participate in this promotion.
17. Non-CLUB CG members or CLUB CG pre-members who attempt to participate in this promotion are required to register as a CLUB CG member. Customers can become a member of the programme by downloading the TAIKOO+ mobile app and upon single spending of HK\$2,000 or above by electronic payment at designated merchants in Citygate Outlets, followed by gift redemption using the same receipt.
18. Spending registered for redemption will also be automatically registered for points registration in CLUB CG. Points will be credited to the member's membership account within seven working days from the day of registering the eligible receipts. [Terms and Conditions of the CLUB CG Membership Programme](#) apply.
19. Swire Properties Management Limited reserves the right to amend any Terms and Conditions of this promotion without prior notice.
20. If there is any inconsistency or conflict between the English and Chinese versions of these Terms and Conditions, the English version shall prevail.
21. Should any disputes arise, the decision of Swire Properties Management Limited shall be final.

Asia Miles Reward Terms & Conditions

22. For Eligible Principal Cardholders to redeem Asia Miles Rewards, they must have a valid Cathay membership account and register at the Customer Care Centre or CLUB CG Member Counter on L2 on the day of spending. By participating in this campaign, you agree that Swire Properties Management Limited

shall record your last name, first name and Cathay membership number, and provide the relevant information to Asia Miles Limited for the purpose of crediting the Asia Miles earned under this promotion only. For privacy policy, please refer to <https://www.swireproperties.com/en/privacy-policy/>

23. Asia Miles Limited will credit the Asia Miles earned under this promotion to the Eligible Principal Cardholders' Cathay membership account within 8 to 10 weeks after the end of the Promotion Period.. If the information submitted is incorrect or insufficient for the purpose of crediting the Asia Miles, the reward will be forfeited without prior notice.
24. The Eligible Principal Cardholder's Cathay membership account and Standard Chartered Cathay Mastercard must remain valid when the miles reward is granted.
25. Eligible Principal Cardholders shall notify Asia Miles Limited by 31 January 2025 if they do not receive the miles reward; otherwise, Asia Miles Limited and/or the Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited and/or China Citic Bank Corporation Limited Credit Card Center accept no liability and will not be liable for any compensation.
26. The use of the Cathay membership account and Asia Miles are subject to the terms and conditions stipulated by Asia Miles Limited.
27. In case of any disputes, Asia Miles Limited's decision shall be final and conclusive.